

Quei fegl d'informaziuns resumescha ils dretgs e las obligaziuns legalas ella vischnaunca davart il tema seivs vivas e plontaziuns cun ils extracts dalla legislaziun corrispundenta.

### **Plontas**

La plontaziun da plontas e pumers pretenda l'observaziun da certas distanzas, mira Cudisch civil svizzer art 96. Suentier tschun onns scadan las pretensiuns da distanza, naven da lu eis ei da principi da tolerar roma survargonta e ragischs che sederasan. In aschinumnau dretg da tschuncanar han ins mo, sche la proprietad vegn donnegiada e la proprietaria ni il proprietari reagescha buc a moda commensurada. En quei cass astgan ins tagliar anavos tochen sin il cunfin, ins sto denton risguardar il temps da vegetaziun.

### **Seivs vivas e caglias**

Per la plontaziun da seivs vivas e caglias vala da principi ina distanza da cunfin minimala da 50 cm (mesirada sco la distanza la pli pintga denter il cunfin ed il miez dil best alla surfatscha dalla tiara) ed in'altezia maximala da 3 m per plontas e caglias resp. 1.5 m per seivs vivas. Seivs vivas pli aultas ston ins plazzar anavos per il grad dalla plialtezia, q.v.d. ina seiv viva d'ina altezia da p.ex. 2 m sto haver ina distanza dad 1 m. Naven d'ina distanza da 2.5 m vala negina restricziun d'altezia pli per la seiv viva resp. la caglia.

Las seivs vivas e las caglias ston ins tagliar anavos mintg'on sin la distanza minimala e l'altezia maximala. Igl ei da tagliar aschia che las perscripziuns vegnan observadas da tut temps. La vischina ni il vischin sa pretender che la seivs vivas vegnien tagliadas anavos correctamein. Quei dretg scada mai, q.v.d. ch'ins sa adina pretender ch'ei vegni tagliau anavos.

### **Distanza da vias publicas**

Per seivs vivas e caglias sper vias publicas valan las medemas prescripziuns da distanza e da tagliar anavos sco viers las autras proprietarias ed ils auters proprietaris. Sche proprietad jastra ei periclitada, egl interess dalla segirtad publica e per mantener il maletg dil liug e dalla cuntrada, sa la vischnaunca disponer era en cass da dretgs scadi che plontas vegnien allontanadas. Plinavon ston plontas vegnir allontanadas ni tagliadas anavos tenor directiva dall'autoridad da baghegiar, sch'ellas impedeschan il traffic ni implonts publics. Emplontaziuns novas per liung da vias ein mo pusseivlas, sch'ellas ein risguardadas el plan general d'avertura, ed ellas ston vegnir plantadas aschia ch'ellas vargan buc en via.

### **Distanzas da vias cantunalas**

Per seivs vivas e caglias che vegnan plantadas sper vias cantunalas valan pretensiuns aunc pli strictas: la distanza da cunfin minimala importa 100 cm naven digl ur dalla plonta ed il spazi sur il vial ei da tener libers da roma surpendenta tochen sin in'altezia da 5 m. Tut quei che periclitescha la segirtad dil traffic ei scumandau. Era cheu ein las plontas d'allontanar ni da tagliar anavos tenor directiva dall'autoridad da baghegiar, sch'ellas impedeschan il traffic, la segirtad ni implonts publics. La vischnaunca sa disponer igl allontanament.

### **Responsabilidad**

Proprietarias e proprietaris dad ovras ein responsabels tenor igl art. 58 al. 1 dil Dretg d'obligaziuns per il donn che vegn caschunaus pervia d'in manteniment munclus. Quei vala secapescha era per seivs vivas ed en special per seivs vivas sper vias. Sche p.ex. in affon vegn blessaus d'in vehichel, perquei ch'ins ha buca viu el bein pervia d'ina seiv viva buca tagliada correctamein, sa l'assicuranza dall'automobilista ni digl automobilist senz'auter far valer regress visavi la proprietaria ni il proprietari dalla seiv viva.

### **Cunvegnas denter vischins**

Las prescripziuns davart las distanzas da cunfin dallas plontas san ils vischins midar en ina cunvegna (il meglier en fuorma scretta). Cheu san ins engrondir, empitschnir ni schar naven las distanzas.



## Extracts dalla legislaziun

### Cudisch civil svizzer art. 687

*(Sistematica: Quarta part: Il dretg real – emprema partiziun: La proprietad – 19avel tetel: La proprietad funsila – secund paragraf: Cuntegn e restricziun dalla proprietad funsila - B. Restricziuns - III. Dretg da vischin - 3. Plontas - a. Regla)*

**AI. 1:** Mintgin sa tschuncanar e salvar per sesez la roma che sestenda en sia proprietad e las ragischs che creschan en siu terren, sche quella roma u sche quellas ragischs fan donn a sia proprietad e vegnan buc allontanadas enteifer in termin adequat suenter sia reclamaziun.

**AI. 2:** Sch'in proprietari d'in bein immobilial tolerescha che roma sestendi sur siu terren cultivau ni surbaghegiu, ha el il dretg dils fretgs che creschan vid quella roma. (...)

### Lescha introductiva tier il Cudisch civil svizzer GR art. 96

*(Sistematica: 2. Part speciala - 2.4. Dretg real - 2.4.3. Dretg da vischina - VIII. Plontas)*

**AI. 1:** Sch'ei vegn emplantau plontas e caglias ston – dano visavi beins immobiliars forestals – vegnir observadas las suandontas distanzas naven dil cunfin:

1. 6 m per plontas cun best ault che s'audan buca tier ils pumers sco era per nughers;
2. 4 m per pumers cun best ault cun excepziun dils nughers;
3. 2 m per pumers bass, zues-chers, e.a.v.;
4. 0,50 m per plontas pli pintgas e per caglias che vegnan tagliadas anavos sin in'altezia da 3 m; il vischin sa pretender che quellas vegnien tagliadas annualmein igl atun en questa maniera; quei dretg scada buc;  
(...)

**AI. 3:** Il dretg da recuorer encunter ina violaziun dallas prescripziuns da distanza scada suenter 5 onns, quintau naven dall'emplantaziun. Las disposiziuns da quei artechel valan conform al senn per plontas e caglias selvadias.

### Lescha davart la planisaziun dil territori per il cantun Grischun art. 76

*(Sistematica: 5. Prescripziuns da baghegiar cantunales - 5.3. Distanzas - 2. Ulteriuras construcziuns ed implonts)*

**5.** Seivs vivas astgan vegnir emplantadas en ina distanza da 0.5 m naven dil cunfin, sch'ellas vegnan tagliadas anavos mintg'onn tochen sin il cunfin e tochen in'altezia dad 1.5 m naven dil terren natural. Seivs vivas pli aultas ston vegnir messas anavos per la mesira dalla plialtezia, maximalmein denton per 2.5 m.

### Lescha davart las vias dil cantun Grischun art. 50

*(Sistematica: 5. Via e territori cunfinont - construcziuns, implonts ed emplantaziuns sper vias cantunales - 6. Scamond da restricziuns)*

**AI. 1:** Edifecis, stabiliments ed emplantaziuns per liung da vias cantunales ston vegnir construi ni plantai, manteni e cultivai aschia ch'els caschunan negins disavantatgs e prighels per quellas vias, per sias utilisadras e per ses utilisaders.

**AI. 2:** Tgi che caschuna ina restricziun, sto prender las mesiras necessarias per metter en uorden la causa.

### Ordinaziun davart las vias dil cantun Grischun art. 21

*(Sistematica: 4. Via e territori cunfinont - distanzas 3. Per plontas)*

**AI. 1:** Plontas e caglias ston haver las suandontas distanzas naven digl ur dil vial: (...) c) plontas bassas, seivs vivas, caglias decorativas e caglias da puma sco era vits 1 m naven digl ur dalla plonta. (...)

**AI. 3:** Il spazi sur il vial sto vegnir tenius libers da roma survargonta, e quei tochen sin in'altezia da 5 m. Tier vias da velo e tier stabiliments per pedunzas e pedunzs ei quel da tener libers tochen in'altezia da 3,50 m.

**AI. 4:** Emplantaziuns che periclitescan la segirtad dil traffic ein scumandadas.

### Lescha da baghegiar dalla vischnaunca da Sagogn art. 58

*(Sistematica: III. Prescripziuns da baghegiar communalas - C Concepziun - plontas)*

**AI. 2:** Las prescripziuns davart las distanzas da cunfin per plontas sedrezzan tenor la Lescha introductiva tier il Cudisch civil svizzer. Sche proprietad jastra ei periclitada, egl interess dalla segirtad publica e per mantener il maletg dil liug e dalla cuntrada, sa la vischnaunca era en cass da dretgs da vischin scadi disponer che plontas vegnien allontanadas.

**AI. 3:** Plontas ston vegnir allontanadas ni tagliadas anavos tenor directiva dall'autoridad da baghegiar, sch'ellas impedeschan il traffic ni implonts publics. Emplantaziuns novas per liung da vias ch'eiin risguardadas el plan d'avertura general ston vegnir messas aschia ch'ellas vargan buc en via.